

外电评述蒙代尔在北大发表演讲

合众社说他表达了一位美国领导人表示支持中国的最强烈的信息

【法新社北京八月二十七日电】来访的美国副总统蒙代尔今天在这里说，美国认为削弱或孤立中国的任何尝试是违反美国本身的利益的，特别是战略上的利益。

蒙代尔先生是在向中国人民发表演说时说这番话的。

他在今天下午四时在北京大学大礼堂向九百名中国大学生发表了“对中国人民的演说”。

蒙代尔先生说：“尽管有时候我们两国的制度有深刻的分歧，但是我们决心同你们一道，来推进我们许多平行的战略利益和双边利益。因此，任何国家想在世界事务中削弱或孤立你们就是采取了一种违背美国利益的立场。”

观察家们认为，他的演说是暗指苏联和苏联的盟国。

蒙代尔先生在另一处还针对苏联向中国保证说，卡特总统打算在年底之前，向国会提出

要求它批准中美两国于七月签署的贸易协定和给中国以最惠国待遇。

【合众国际社北京八月二十七日电】（记者：阿维森）中国电视台今晚向全国播送了美国副总统蒙代尔的演讲，他在演讲中转达了从一月份关系正常化以来一位美国领导人表示支持中国的最强烈的信息。

由于播送时间太晚，大多数北京居民都已经上床了。原定在晚上九点四十五分播送，结果推迟二十五分钟，没有解释原因。

蒙代尔在演讲开头时说：“我很荣幸能向你们发表讲话。我带来了总统的热情问候和友好情谊。”

他重申卡特政府计划在年底以前向国会提出给予中国最惠国待遇的贸易协定。

【合众国际社北京八月二十七日电】（记者：阿维森）副总统蒙代尔今天在北京大学发表的一次重要讲话中

说，华盛顿同北京实现关系正常化，以加强中国的力量并保护中国使之免受“可能要把自己的意志强加于中国人的那些人”之害。

蒙代尔受到北京几所学院和学术中心的师生员工的热情而有克制的欢迎。早些时候，他在三小时的会谈中向中国副总理邓小平提出了援助建议。美国官员说这次会谈是“有成果的和建设性的”。

蒙代尔的演讲是十年来美国官员在北京大学的第一次演讲。随同副总统访问的官员们认为这次演讲是关于中美关系的一次重要讲话。

【合众国际社北京八月二十七日电】（记者：阿维森）美国副总统蒙代尔今天透露，美国已同意提供大量的援助来发展中国的水力发电事业，并将提供二十亿美元的贸易信贷。

美国副总统在北京大学礼堂对北京地区一

些大学的教授和讲师发表了演说。

蒙代尔的助手们说，上周美国国务卿万斯签署的一项声明把中国称为友好国家，使中国不再受对外援助法各条款的影响了。美国也就有可能帮助中国发展水力发电事业了。

预料美国援助中国建设二十个水力发电站的计划将使中国的现代化计划大大推进。

美国官员们强调说，中国将对美国提供援助的每一个发电站付出“数千万美元”的代价。现在还不知道这二十个发电站中将有多少得到美国的帮助。

杰克逊参议员（华盛顿州民主党议员）会见中国领导人之后说，北京对同美国建立优惠贸易关系的进程过于迟缓感到失望。

杰克逊说，中国人特别是对美国政府迟迟不把中美贸易协定送交国会审批感到失望。

与蒙代尔同行的政府官员说，他们对杰克逊谈到的事并不担心。

出席哈瓦那会议的一些代表举行非正式会谈

路透社说会谈的目的是降低古巴提出的宣言调子

【路透社哈瓦那八月二十七日电】（记者：彼得·卡尔弗特）来自世界八十五个不结盟国家的代表今天秘密开会，谋求就有可能使为期十天的最高级会议陷于分裂的一些重大问题达成妥协。最高级会议将于明天开幕。

今天在一些旅馆房间和大使馆举行了非正式的会谈，其中有不少会谈的目的是要降低古巴提出的会议宣言的调子。外交官们说，许多国家对宣言不满，这个宣言猛烈批评西方，并且包含为不结盟确定的新定义。一些国家说，可以认为这个新定义暗含有一种亲苏的态度。

【美联社北京八月二十七日电】（记者：维多利亚·格雷厄姆）美国副总统蒙代尔今天会见了第一副总理邓小平，这是他们就中美关系和世界事务举行的第一次会谈。

蒙代尔在人民大会堂南大厅同邓小平隔着桌子面对面会谈，他对邓小平说：“我们非常殷切地期待着这些将会扩大和加深我们之间关系的重要会谈。”

邓小平说：“我认为，中美两国领导人经常会晤和举行会谈对于发展我们双边关系和世界局势发展将是重要的。”

这次会晤开始了蒙代尔的八天访问的第一个工作日，这次访问是中美关系正常化以来美国向中国派出的第一个正式政治使团。

没有关于他们会晤的消息。蒙代尔将在宾馆同副总理、中国科学院院长方毅共进午餐。

当蒙代尔进入会议厅与邓握手时，他说：“我的朋友，早安。”

邓带副总统去看墙上的一幅巨大的装饰画，一块黑色的锻铁上有一棵松树和山岗，背景是白色的。

邓说：“这棵树叫迎客松，这座是黄山。”

在头几分钟的公开会议中，两人谈笑风生。邓问蒙代尔是否吸烟或喝酒。蒙代尔回答说，他“完全没有恶习”。

他随后指出有记者和电视记者在场。他说：“我们拥有世界上最好的记者……我以后会告诉你真相。”邓讲了俄国的一个笑话，有一个人有一个一百岁的儿子，有人问他长寿的秘密是什么，他回答说，吸烟和喝酒。

【法新社北京八月二十七日电】美国副总统蒙代尔和中国副总理邓小平今天就他们两国的合作问题进行了第一次讨论，历时两小时零四十分。

新华社援引“消息灵通人士”的话说，这两位领导人讨论了在经济、商业、科学和技术方面以及在民航方面扩大合作的问题。

蒙代尔代表团中的高级官员对记者们说，会谈是在“极其友好的气氛中”进行的，是“有成果的”。

官员们在回答问题时否认美方或中方提出了中美军事合作的问题或提出了美国向中国提供军事“保护伞”的可能性。在这方面，他们追溯说，华盛顿的政策是：不向中国出售武器。

外电评述
邓副总理同蒙代尔副总统会谈
美联社说在头几分钟的公开会谈中两人谈笑风生，法新社报道美国人士说会谈有成果

日
《西哈努克暗示「年底建立流亡政权」》
产经新闻

【本刊讯】日本《产经新闻》八月二十七日刊登该报编辑委员友田锡的一条消息，题为《西哈努克殿下在回答本社的提问时暗示，其政治活动的高潮是“年底建立流亡政权”》，摘译如下：

原柬埔寨国家元首西哈努克殿下二十四日突然从平壤到达北京。《产经新闻》为了了解西哈努克殿下活动的真相，于二十六日通过电报向殿下进行了采访。

西哈努克殿下说，他这次来北京是为了见见已故周恩来总理的夫人邓颖超女士的，恐怕不会同美国副总统蒙代尔举行会谈，从而否定了一部分人的推测。殿下第一次表明，由于柬埔寨难民组织

内步调不一致，在布鲁塞尔召开柬埔寨难民大会和建立流亡政权已经延期，并说明：“（我）可能在今年年底去布鲁塞尔”，从而暗示预定在今年年底召开难民大会和建立流亡政权。

关于是否有可能同二十五日到达北京的蒙代尔副总统举行会谈问题，殿下说：“如果蒙代尔副总统有这种要求的话，我将高兴地去他的住处拜访。”

“但是，由于副总统是中国政府的正式贵宾，日程排得很紧，因此我不认为会有这种要求”，从而否定了会谈的可能性。

关于今后的政治日程问题，西哈努克说：“大概是继今年年底到布鲁塞尔之后去美国，然后去澳大利亚。如果有可能的话，也希望到马来西亚和毗邻泰国的柬埔寨边界地带走走，向不是‘红色’的柬埔寨难民表示慰问”，从而表明了一系列的外游计划。也就是说，似乎是这样一个蓝图：在今年年底召开盼望已久的柬埔寨难民大会，亮出流亡政权和支撑它的政治组织‘统一战线’的旗号，并以此为背景前去美国。”

关于日本和东盟各国的动向问题，西哈努克殿下说：“对日本有些减弱对‘红色高棉’（波尔布特政权）的支持，采取近似支持西哈努克构想的美国的立场表示深切的感谢。”

南斯拉夫处在这场辩论的中心，它说，不结盟运动必须保持它的独立特点。最高级会议将要讨论的其他重要问题是中东和印度支那问题。一些代表对古巴提出的宣言尖锐批评埃及同以色列签订和平条约这一点感到不满，预料代表们将就最高级会议应当承认两个对立的柬埔寨代表团中的哪一个展开一场辩论。

古巴将在会议开始前不久散发它根据不结盟运动成员国的反应作出修改的宣言草案。但是一些国家抱怨说，它们接到这个文件的时间很迟，没有时间加以充分考虑。

一位参加非正式会谈的大使说：“我国确实对西方提出了强烈的批评，但是我们也不相信其他一方（共产党方面）是完美无缺的。应该使文件反映这一点。”

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》七月二十四日刊登一篇文章，题目是《用计算机去捕鱼》，摘译如下：

她现在从外表看不是非常令人振奋的。然而，她却代表了一场革命，标志着美国的一个重要的工业部门 and 生活方式发生了令人难忘的变化。“她”就是“美国一号”，是为美国捕鱼队制造的第一艘工厂船。

几年来，其他国家的捕鱼工厂船已把美国水域内的鱼捕光。这些由政府津贴的巨大捕鱼船，是在现场进行捕鱼和加工的。当这些船只到达后方港口的时候，已有几百万磅的鱼加工成冰冻的鱼片可以供应市场了。

“美国一号”却不需要在这样大规模的基础上进行操纵，因为她只是在靠近本国的水域内捕鱼，但是这条船的船主和联邦官员把她看作是在经济上惩罚外国捕鱼船队的一个手段——一个新纪元的开始。“美国一号”长一百六十英尺，是美国捕鱼船队中最大的船只之一，也是全世界拖网渔船中技术最先进的船只之一。据船主肯尼思·彼得森说：她将有一种完全新型的追踪鱼群的系统……这个系统是由挪威的一家名叫西马拉德的公司制造的，这是一种用声纳追踪鱼群的系统——我也不知道它是如何工作的——它能告诉你鱼在什么方向游动，游得多快多深，以及沿着什么路线去捕捉这些鱼。

“当我们前往挪威和西马拉德公司进行会谈的时候，他们告诉我们，俄国人刚刚订购了二十个这种系统。俄国人首先购买这种系统。我们轮到第二或第三。”当船只在捕捞一个鱼群的时候，西马拉德系统还能够跟踪另一个鱼群。

彼得森和他的合股人还添置了挪威的一种绞车系统，当上船捕鱼的时候，这种绞车能自动地减轻船和捕获物的重量以及海浪的压力。船主彼得森说：“你只要按少数几个钮和转动少数几个键，其他的事情就可以自动的做成。”

也许比“美国一号”用计算机操纵的机件更为重要的是她的生产能力。她每天可以捕捞和加工八万磅的鱼或蟹类。把鱼去头去脏后冰冻起

美《基督教科学箴言报》文

《用计算机去捕鱼》

谈美国捕鱼队最大工厂船采用声纳追踪鱼群的系统去捕鱼

来，把蟹煮熟后冰冻起来。所有这些捕获物在船只靠岸之前，都储藏在底舱里。

彼得森说，船上仅进行部分加工，因为不同的市场要求不同的加工程度。最后配制食品的工作，将由阿拉斯加州荷兰港的泛阿拉斯加公司的工厂处理，泛阿拉斯加公司是班布尔比公司的一家鱼类加工子公司，它对这条船拥有三分之一的所有权。这些鱼将从荷兰港运到各个市场去——其中一大部分运到日本。

以美国为基地的那些捕捞船能在海上逗留多长时间，完全视它捕捞的鱼能保持多长时间的新鲜而定。但是“美国一号”由于拥有冰冻和加工能力，因此可以在海上一直呆下去，直到把它能储存一百万磅鱼的存库藏满为止。

弗兰克指着“美国一号”说：“你看到的是美国捕鱼业的一场革命的开端。”弗兰克是全国海洋和大气管理局局长，该局是负责管理美国渔业的一个联邦机构。他说：“我们已开始有能力去和外国大的捕鱼队进行真正的竞争。”

这艘船将耗资七百万美元——光是西马拉德的追踪系统就花费五十万美元——这艘船上有二十名工作人员，是正常人数的四倍，这使经营费用大大高于普通船只的费用。在这艘船上将采取对美国人来说完全新式的方法捕鱼，如果她在商业上能取得成功的话，这就将成为今后渔业的方向——进入一个使用高度技术的时代，而摆脱小型的，家庭拥有和操作的船只。

“美国一号”也生动地反映了渔民们已经记住的这一事实：一九七六年通过的二百海里限制捕鱼区或经济区已经取得了重大的成就。根据这项法律，外国捕鱼的定额，要按照美国人捕剩下来的鱼量还有多少，和某种鱼类能捕捞多少才不致严重缺少这两个条件而定。

弗兰克说，自这项法律通过以来，新英格兰

又发明了一种“高级制动器”，这种制动器的特点是完全锁住汽车的四个轮子，车主利用安装在隐蔽处的密码锁控制开关，使用很方便。到目前为止，这是最受车主欢迎的一种新产品，小偷很难知道锁安在什么地方以及开关的密码。

据专家们说，报警器和保险锁制造业日益兴旺和飞速发展，是由市场上的两个因素引起的：防盗效果好和市场上供不应求。

巴黎市中心的新地下广场即将启用

街道、商店、电影院和博物馆等全设在地下

【法新社巴黎八月二十一日电】巴黎的地图将在两星期时间内出现十六条新街道，城市设计人员将完成一项庞大行动的第一阶段，力图使城市心脏再次跳动。这些街道都在古老的莱斯—阿莱斯地区，全部设在地下，总长度为一点五公里。十年前，莱斯—阿莱斯地区许多人的生活陷于停顿。那时候，使莱斯—阿莱斯成为全法国家喻户晓的名字的蔬菜和水果市场都要关闭，建筑物拆卸，生意都迁往巴黎郊区。

但到九月四日，巴黎市长希拉克将主持这块新地区的开幕典礼。新地区面积四万平方米，辟为四层，设有商店、电影院、酒家和博物馆。这个广场虽建于地下，但由于屋顶有一个大“火山口”，四壁又安装了一系列大玻璃板，因而里面象大白天一样。（原载香港《大公报》）

的捕鱼船队规模已扩大了一倍，全国的造船厂在今后两年都要忙于建造新渔船。联邦政府最近宣布了一项五年计划，它希望这项计划将能进一步增加渔民的利益。弗兰克说：“我们预料在五年期间，在美国水域内捕捞的各种鱼类的百分之八十，将是由美国渔民捕捞到的。”政府将把对渔业管理的年度开支从一千四百万美元增加到二千万美元，他又说，绝大部分开支将用于建立加工厂和开辟新的市场，并鼓励渔民去捕捞那些他们向来不捕捞但是可以赚钱的鱼类。

其中最突出的一种鱼是绿鳕，在他们的水域内大约有一百六十万公吨的绿鳕，但美国渔民几乎没有捕捞它。弗兰克说，但是这种鱼在国外有很好的销路，全国海洋和大气管理局希望通过进一步的努力，其中包括把它的名字改为太平洋牙鳕（据说绿鳕的味道很象牙鳕）以开辟相当大的美国市场。弗兰克说，美国西北部沿海有二百一十万吨可捕捞的鱼，而美国只捕捞十万零一千吨。他指出，“全世界可捕捞的鱼量的百分之十到百分之十五在美国水域内，而我们捕捞的鱼却不到一半……”美国人吃的鱼大部分是进口的。

他希望随着五年计划的实施，这些数字会有很大的改变，并能增加出口。

【美联社华盛顿八月二十七日电】

白宫新闻秘书鲍威尔今天说，美国围绕询问一个苏联芭蕾舞女演员一事同苏联发生的对抗确立了一个原则。这个原则就是：外国人有权自由选择是否要离开美国。

鲍威尔说：“这场对抗局面终于产生了有利的结果，我们确立了一个原则。发生这样的事情，这肯定不是第一次，也不可能是最后一次。”

女舞蹈员柳德米拉·弗拉索娃自二十四日起被禁闭在一架苏联喷气式客机里。在苏联官员允许美国官员询问她是否自愿离开之后，她预定在今天飞回国内。

俄国人今天下午同意了上述询问。这位女舞蹈员——有名的歌舞团的一个成员——表示她想要回国，从而满足了美国官员的要求。

鲍威尔说，虽然卡特总统正在马里兰州戴维营休养，在事件发生的三天过程中，官员们一直在向他汇报事态的发展，而基本的政策是他作出的决定——这个基本政策是，我们不能离开这一原则，即：这个人或那个人在类似的情况下，必须有权自由选择要做什么。

鲍威尔说，白宫对事情的结局感到满意，尽管弗拉索娃决定要回国。

不愿公布其姓名的一位政府官员说，他不理解为什么苏联人允许局势这样发展。这位官员猜测说：“他们大概知道她最初的实际抉择是什么，尽管我们不知道。他们当时所做的就是制造了这样一种局面：在这种局面下，没有哪个总统还能够在此期做别的事。”他接着说：“（关于女舞蹈家的愿望）他们当时得到了人们所能得到的最清楚的表示。”他问道：为什么“他们允许这件事发展成公开的对抗”呢？

路透社据苏报报道

苏联黑市经纪贩卖汽油获暴利

【路透社莫斯科八月二十三日电】一家官方报纸今天报道，一名黑市经纪从汽油非法买卖中刮得数千卢布，他已被莫斯科法庭判处五年徒刑。

《苏维埃俄罗斯报》说，昌图瓦是一名打扮斯文的男子，经常

进一流酒店，他在南部格鲁吉亚加盟国，从国营汽车司机买到汽油票，转手卖出去，从中赚取暴利。昌图瓦自称是“汽油大王”，他在莫斯科酒店被捕时，旅行袋内藏有价值二万卢布的汽油票。（原载香港《大公报》）

戈杜诺夫的妻子同美官员会晤表示愿回苏

埃菲社报道 《飞速发展的警报器制造业》

说西班牙为了对付日益增多的小偷，警报器制造业迅速发展，已成为重要的经济部门

【埃菲社马德里六月十五日电】题：飞速发展的警报器制造业

目前，在西班牙，为了对付日益增多的小偷，警报器制造部门积极认真地搞各种技术发明创造，因而，这种新兴的工业迅速发展。

制造警报器、保险锁、安全钥匙、隐蔽的机械和各种各样家庭用警铃的工业，已成为西班牙经济的重要部门。

据官方人士说，上述企业生产迅速发展，“警报器”的企业主越来越感到乐观和放心。据官方统计，在西班牙，每五个司机至少有一个防止汽车被盗的警报器。

一九七八年，西班牙共发生盗窃汽车的事件五万多起，其中两万多起一直未破案，失主对此十分恼火，尤其是保险公司为此伤透脑筋。

要想使小偷“住手”。这种新兴工业的

设计者和生产者必须设法制造一个“彻夜不眠的看守”，一旦小偷偷车就向主人发出警报。

为了对付盗窃，技术警报工业作了较响亮的回答：“要比小偷更聪明和更机警。”

上述工业部门最近提供的情况说，目前已有一百多种仪器，用来吓唬夜间偷汽车的小偷和报警。

所有的仪器或机械都是袖珍的。其中有控制方向的链条（一般不易被人发现）、有固定方向盘的暗钮，也有控制打火机、电路和送油管的暗栓。

最近投放市场最新型的一种仪器叫“暗盒”，把它安装在隐蔽处，一旦小偷触动或打开车门，“暗盒”立即发出声音响亮的警报，并自动切断电流。

这种警报仪报警效果好，它不仅能发出很强的声音，而且还能使汽车的前后车灯连续闪

光。这种仪器有个缺点：如果车主听到警报之后不及时赶到现场，它可能很快被打碎。

还有一种警报器只配备一把钥匙；它可以控制油泵和切断碳氢化合物的供应，小偷对它毫无办法，只好放弃要偷的那辆汽车。

不久前，有关部门

泰报评论 《东盟为什么要支持波尔布特政府》

《再论高棉局势与有关问题》

【本刊讯】泰国《星暹日报》八月十九日发表一篇评论，题为《东盟为什么要支持高棉波尔布特政府》，摘要如下：

东盟五国外长们本月十六日在吉隆坡举行了一次特别会议，会议结束后发表了一项联合公报，申明这次会议主旨是检讨东盟第十二届外长会议所达成协议的执行情况，日内瓦印支难民会议后的东南亚动态及印支局势。

在吉隆坡会议中一项直接关系到东南亚安危的问题，即是如何促使高棉局势之和平解决，其结论的概要如下：反对干涉高棉内政，因为此举侵犯了高棉的主权与独立；高棉的前途，应由高棉人民自己决定；外国军队必须撤出高棉；不同意非波尔布特政府的代表出席任何国际会议，例如九月初的不结盟国家高峰会议及九月中旬的联合国大会；为了真正地解决高棉问题，东盟愿见高棉在联合国人员监督下举行自由而清白的

选举，以产生符合绝大多数人意志的新政府。

我们觉得东盟之重申承认高棉波尔布特政府的原定立场，是项对棉局今后发展的异常重要措施，因为这等于同情波尔布特政府为反抗外军侵略的战斗，在原则上等于支持。

东盟国家为什么要继续承认及支持波尔布特政府？这是必须理解的问题，无妨略加析评。

依据东盟外长会议结论，首先必须有波尔布特政府存在，不管它是如何的处于困难之中。否则，上述各点建议是无从谈起的。需知，任何武力夺取政权的局势到了完全安定，反抗力量崩溃而又无法再行抗争时，一切外间的反应都将逐渐地转趋于低沉，最后是无可奈何的消极。因为，在发生内争而又有外力介入的国家内部，都没有了反抗的实力时，外国的正义声援亦难起实际效力了，又何能出现像上面几项东盟所提出建议的目标之达成事例？

基于理由，在目前阶段，至少在联合国大会期间，高棉局势的正确解决途径的进程中，不可能有取代波尔布特政府的任何所谓中立派政治组织，如西哈努克所计划的之类行为。苟非如此，一旦情势转变，丧失了武力对抗作用的凭借，政治上的妥协，绝无可能符合东盟国家所寄望于棉局的合理解决。

【本刊讯】泰国《星暹日报》八月二十六日发表一篇题为《再论高棉局势与有关问题》的评论，摘要如下：

现在应该研讨的问题是：高棉局势的解决方法。一般集中注意的是，计划促成一个多边

古巴在不结盟会议前夕接受柬伪大使国书

【法新社哈瓦那八月二十七日电】由于柬埔寨敌对两派抵达哈瓦那争取第六次不结盟最高级会议的承认，古巴在会议的前夕采取了一个行动，接受了越南人支持的金边政府的大使布拉孙的国书。

性的国际会议，依循政治途径来解决问题。本来，这是一种正确而合理的办法，若能实现，自然是和解的理想办法。可是，这个计划困难实行，因为它不符合河内及其幕后支持者苏联的目标。

西哈努克计划成立一个由他领导的“流亡政府”，准备借此返回高棉，重新执政。

西哈努克计划的技术错误在哪里？显而易见的是，否定了尚有国际绝大多数承认的波尔布特政府的存在，使棉局失掉了一个仍有反攻力量的政治组织与潜能，究竟还有哪一个力量可以崛起？谁又能够有更大势力来反抗有强大军力支持的韩桑林？

波尔布特政府，不论它过去如何，但在目前它却是唯一可望保持制造推倒韩桑林的机会之条件，若在这时促其崩溃，棉局尤更危险。

美联社

古巴将力促不结盟国家支持苏外交政策目标

美国同数十个不结盟国家接触以对付古巴这一战略

【美联社华盛顿八月二十七日电】（记者：乔·杰达）预计古巴将作出重大的努力，以促使八十七国参加的不结盟运动公开支持苏联的外交政策目标。

美国官员们说，为了对付古巴这一战略，美国在上个月同数十个不结盟国家进行了外交接触，设法使这些国家对美国政策采取谅解的态度。

预计，古巴将于下星期一在哈瓦那开始它的努力。

古巴的目的在一份长篇的决议案中得到了清楚地说明。这份决议草案认为，美国要对目前世界上发生的几乎每一次冲突负责。一位美国官员说，这是一份“激起义愤”的文件。

美国正依靠这个有二十年历史的不结盟运动的三个创始国（南斯拉夫、埃及和印度），使这个运动在东西方的冲突中采取中间的路线。在这个运动中，古巴的主要支持来自越南、埃塞俄比亚、安哥拉和阿富汗。

美国官员们说，古巴决议的一面倒的性质引起了许多温和国家的不满。预计这些国家将努力使古巴的建议变得温和一些。

据说，古巴的决议谴责美国使中东的紧张局势继续保持下去；在柬埔寨引起饥荒和继续维持少数白人在南部非洲的统治。

决议还谴责美国阻挠美一苏缓和。

一位要求不透露姓名的美国官员说：“这份文件听起来就好像是在《真理报》的编辑室内写出的。”

《真理报》是苏联共产党的机关报。

埃及由于它对古巴作这次会议东道国的权利提出质疑而激怒了古巴，所以古巴的决议谴责它同意与以色列签定和平条约从而破坏了阿拉伯国家的团结。

那里闲置，但是在伊朗国内却没有里尔使用。”

政府还使问题进一步复杂化，它已宣布在本月将发行一种新货币，所有公民都一定要把他们的里尔兑换成新货币。此举显然是为了使那些在革命前把里尔偷运出国的人倒霉而作的努力。为了保持偷运出去的财富，伊朗人将不得不把他们的里尔再偷运回国。

这里的一些银行家们估计说，目前在伊朗失业的人可能有三百万，或者说，几乎是一千一百万劳动大军的百分之三十。政府已建立了一项失业基金，但是分配这笔钱的机构已停止了工作。

结果，计划和预算组织的莫因德尔说：“我们只花掉了这笔钱的百分之十。”

政府的开销计划是含糊不清的。据美国 and 法国的银行家们证实，新的预算是“无法理解的”，还有待于把握大权的伊朗革命委员会的批准。即使预算得到了批准，它也不能给伊朗的工业结构增加任何一个新的计划项目。

预算要求，伊朗将在农业上开支二十亿美元，对（伊朗的）这些革命领导人来说，解决农业问题是非常急迫的，他们一再指责国王忽视伊朗农业。但是现在还没有做出分配这些资金的计划。

进口粮食几乎是不受限制地发放硬通货的唯一领域。伊朗虽然危机延续数月，但是还没出现大规模粮食短缺的问题。银行家们说，伊朗的粮食进口的账单已从一年三十亿美元可能增加到今年的九十亿美元，增加到三倍。

一位法国银行家说：“这是一个非常敏感的领域；煽起一场反革命的最容易的方法就是让人们经受饥饿。”结果，伊朗政府正在允许进口粮食，并扩大粮食津贴计划。

【本刊讯】美国《纽约时报》八月六日刊登一篇该报特派记者易卜拉欣发自巴黎的文章，题为《伊朗有钱，但是不能花》，摘译如下：

伊朗处于一种奇特的境地，它拥有大量的钱，却没有办法花。结果使得经济陷于严重的萧条之中。

尽管月复一月持续不断地发生动乱和经济上所造成的带根本性的破坏，伊朗还是非常有钱，今年到现在为止，在石油方面的岁收已将近一百二十亿美元，随着更多的石油付款存入，世界各地的外国银行账单，它的钱还在一天天地增多。

伊朗的经济专家，包括霍梅尼的伊斯兰政府的官员们都认为，问题是如何把从石油收入而来的硬通货转成伊朗国内可以使用的资金。随着新预算划去了国王的野心勃勃的工业化计划的大部分内容，伊朗在需要花钱的新计划的实施方面就没有什么事可做了。伊朗的一个银行家在上个月准备离开这个国家时说：“政府的整个态度是削减、取消和破坏。”他说：“没有新的经济计划，这个国家没有发展的希望，没有未来工业的设想。我们在这里无事可做，呆下去没有意义。”

伊朗的经济专家说，花钱问题与其他困难搅在一起，这些困难使这个国家的经济陷入了恶性循环。

在熟练的管理人员、银行家和其他专业人员方面遭到了惊人的损失，他们正在逃离这个国家，把他们的工厂、医院、银行和其他重要的机构丢给不熟练的人。

出现严重的通货紧张的局面，数百万伊朗人把他们的存款从银行里取了出来，因为他们对政府未来的财政计划不放心。

美国《纽约时报》文章《伊朗有钱，但是不能花》

伊朗一个银行家说：这个国家没有新的经济计划，没有发展的希望，没有未来的工业设想，我们在这里无事可做

在国营与私营部门工作的伊朗工人中所出现的全面的反抗情绪，使得伊朗在任何工业中都无法取得稳定的生产率。

二月革命前作为伊朗经济繁荣支柱的建筑工业突然停顿，使起码一百万工人失业。

由于进口遭到破坏，原材料、零件和起媒介作用的物资极其缺乏。这种现象正在扼杀伊朗处于初期阶段的工业。

伊朗财经副部长赛·易·扎德最近在他的办公室里与记者谈话时承认：“由于人民中有着不信任的情绪，货币流通下降了。”其他伊朗专家说，伊斯兰新政府强加的一整套财政限制加重了银根紧缩的局面。

伊朗人一直习惯于允许他们用伊朗里尔购买美元的自由换汇制度，现在他们再也不能这么办了。根据新的规定，一个伊朗公民最多只能拥有三千美元的外汇。伊朗人只有出国旅行才有权要求得到外汇，但他们要拿出有效的护照并得到同意，允许离开伊朗。此外，他们每拿一美元就得向银行存入三十里尔作为保险金，这笔钱在他们从国外旅行归来后再归还。

这种带有限制性的金融政策所造成的结果是，政府里尔收入的主要来源不再流畅了。上交给伊朗国库的本地货币收入的其它来源也已消失了。

一位伊朗银行家说：“一些在国内进行货币流通的传统源泉都突然间枯竭了。在这一年里，税收不足、银行没有存款出借，政府把预算砍掉了三分之一。”他说：“我们让所有这些美元在

港报文章《万件元瓷流落南朝鲜》

说南朝鲜在木浦海底的一艘沉船中捞获大量的中国瓷器。认为这是元朝龙泉窑瓷器保存最完整的一个宝库

【本刊讯】香港《大公报》八月二十四日刊登一篇文章，题目是《万件元瓷流落南朝鲜》，全文转载如下：南朝鲜在它西南木浦海面一艘沉船中捞获的大量中国瓷器，一直受到世界考古学家密切注意，认为这是元朝龙泉窑瓷器保存最完整的一个宝库。

不久以前，一批美国考古学家去到木浦海面沉船现场参观。其中一个成员唐纳德·凯斯并潜入水底，研究这艘沉没的中国贸易船的构造和陷入泥土中的情形。他事后在美国《地理月刊》发表专文，叙述所见中国宝物的品种、造型以及其他特点。目前从沉船中捞获的陶瓷器、漆器、铜器和其他金属器具总数达一万二千件。其中以陶瓷器占绝大多数，有的装在方形木板箱中，被整箱捞起。有的用草绳包扎成圆柱形；由于受到海泥淹埋，在捞出水面时还保持原形。有一只木箱面上写有“大

吉”字样，至今字迹还很清楚。

捞获的中国铜钱已达二十万枚，钱上铸有“开元通宝”（唐朝货币）、“至大通宝”（元朝货币）等字样。“至大”是忽必烈孙子元武宗的年号，他在位四年（一三〇八——一三一—）。由此推断，这艘中国船的沉没年代不会早于一三一一年。从这一点出发，并可查出中国陶瓷器在不同年代的特征以及这时期中国造船技术达到的水平。

沉船中遗物有一个铜质砝码，上面镌有“庆元路”字样。“庆元路”是元朝浙东一个地区的名称，其治所在今天宁波。专文认为上述中国船到过宁波，甚至以宁波为贸易基地，载货运往日本销售的。由于在朝鲜半岛南端海面遇风，船被吹到木浦海面，终于沉没在水深七十英尺的海底。直到一九七五年夏天，才被南朝鲜渔夫偶然发现，随即展开捞宝工作。另有一只漆碗，碗

面写的年份按公元计算约在“一三三一”年，也被专家们采为证物，认为沉船是在离那一年不久之后发生的。

宝船中装载的货物以龙泉窑瓷器为最大宗，另有少许均窑、建窑和景德镇的瓷器。目前船中货物尚未清捞完毕。就最近情况看，元朝龙泉瓷集中的地点，没一个比从木浦沉船中发现的品种更多的了。

尽管这一类瓷器以家常用的碗碟和粗陶罐占最大多数，可是精制品也不少。在《地理月刊》刊登的图片中，有一个龙泉窑烧制的观音像，造型和常见的同类瓷像不同，可能是元朝特有的观音形像。可惜观音头部上端已经残缺，看不到头部妆饰的全貌。瓷器表面镌刻的花纹，多采用芍药花形状，显然这在元朝是受人喜爱的花。有一对带耳大口花瓶的造型最具匠心。除了采用芍药作

为瓶面浮雕外，每只瓶的颈部饰以一对悬空贴上去的瓷环，由衔环的象头把环固定在瓶颈上部，象鼻高举，十分美观。龙泉窑瓷罐采用荷叶形上盖的设计，也见于这批从海底捞出的元朝瓷器中。一个美国专家说，她看到一只青瓷花盆，盆沿呈折裱形状，这也是世上仅见的珍品。沉宝中的一些景德镇瓷器，有个以偃卧妇女作为底部的瓷枕，比较突出。

在为数不多的铜器中，有一个狮身香炉，头部可移动，以便在狮腹中放置香料。这也是难得一见的元代手工艺品。这艘沉没在南朝鲜海外的中国宝船，估计长九十五英尺，宽二十五英尺，是用中国特有的造船工艺造成的一艘三桅帆船。其特点是：船艏呈方形，船底没有龙骨，全船被分隔成几个舱。

目前这艘深陷泥层中的中国船，据说结构仍属完好；南朝鲜当局想把它吊出海面，作为展览品。船中许多珍贵物品已被运到汉城博物馆陈列。

台湾驻美机构挨炸弹

【中央社纽约八月二十一日电】昨晚八点五十分，北美事务协调委员会纽约办事处新闻组外面，有两枚小炸弹爆炸，没有人伤亡。

警方已派人到现场调查，并将弹片带回化验。据说，这次炸弹的大小，和上次在北美事务协调委员会纽约办事处爆炸的，是一样的。

新闻组的办公室地点，是在纽约赖斯登大道三十街口，和协调委员会办事处不在同一地点。警察局已提出报告，昨天晚上，在北美事务协调委员会纽约办事处新闻组外面爆炸的一颗炸弹，与八月九日在北美事务协调委员会纽约办事处内，爆炸的炸弹是完全相同的。

苏报报道《能改良土壤的鱼》

介绍在一条运河里放养鱼类后，解决了长草问题，使河水畅流，鱼也繁殖起来

【本刊讯】苏联《消息报》七月十二日刊登一篇文章，题为《能改良土壤的鱼》，摘译如下：

卡拉库姆运河及其分支集水排水渠网全长约两万公里，在从远东引进的鱼类帮助下，流水畅通。

土库曼苏维埃社会主义共和国科学院动物学研究所水生生物学和鱼类学主任、生物学副博士阿里耶夫手里拿着两张照片。一张是一片见不到水的密密麻麻的芦苇丛，另一张是水面如镜的运河。

阿里耶夫作了简扼的说明：“这是草食性的鱼放养前后的集水渠。”在好的条件下，白鲢鱼（即草鱼）成活一个月后，每昼夜所食的草，相当于它本身的体重，而这时它的体重已不小了。

专家们认为，卡拉库姆运河，适于草食性的鱼的成长。白鲢鱼的体重增加一公斤，需要二十三公斤水草。即使水温达到三十八度，也不会使其食欲减退。一岁的白鲢鱼和白链鱼在含有盐分的水中也能很好地成长。

美国民用航空委员会

将提前决定中美客机直达通航问题

【美联社华盛顿八月二十七日电】美国民用航空委员会今天改变了态度，它说，它将从速决定是否允许中国政府和泛美航空公司的客机，在美中进行三十年来的第一次直达通航。

在这个委员会采取这项行动之前，国务院曾提出了一项要求尽快作出决定的请求，国务院这样做是出于国际上的考虑。

在八月十六日，泛美航空公司和中国曾要求这个委员会加速它的程序，以便在九月十五日以前作出决定，因为在九月十五日之后，每一方都可能撤销直达通航的协议。

上星期四（二十三日），美国民用航空委员会拒绝了泛美航空公司和中国的要求，它说，这种申请太重要了，因此不能匆忙作出决定。它说：“对于公众和空运工业来说，这显然是一个重要的新问题。”

这个委员会在当时说，它将按照正常程序行事，在九月二十日之后的某个时间作出决定。然而在国务院于上星期五（二十四日）提出要求加速进程的请求之后，这个委员会在今天说，它将在九月十四日根据这件事的具体情况作出决定。

国务院是在蒙代尔副总统访华前夕采取这一行动的。美中之间可能达成的一项航空运输条约是预计他将要讨论的议题之一。

因为涉及到国际航线问题，所以在这种情况下美国总统卡特将有权批准或不批准民用航空委员会的决定。

如果泛美航空公司和中国得到许可，中国政府将作出安排，包租飞机于十二月、一月和二月在旧金山和上海之间进行三次往返飞行。

泛美航空公司将为中国民航总局负责进行这几次飞行。根据一项租借协议，泛美航空公司将提供波音七四七飞机以及驾驶舱的工作人员，中国民航总局将提供机舱工作人员。

路透社报道

香港被宣布为霍乱传染区

【路透社香港八月二十四日电】香港今天被宣布为霍乱病传染区，因为已发现一个六岁的儿童患了这种病。医疗卫生部门的发言人敦促公众严格遵守各项保持个人和环境卫

生规定。

他说，备有足够的霍乱预防针只要愿意都可以打针。

他说，用不着惊慌。据报道香港上次发现这种病是在去年八月。

取人工割草办法，每一公里长的集水渠得花费三百到四百个劳动日。最有效的除莠剂也使人失望：芦苇在美好的阳光下继续生长。

共和国科学院制定了用生物来同水渠里的植物作斗争的方法。作为试验，引进了数百万条白鲢鱼苗和白链鱼苗。它们逐渐在河中产卵，远东鱼终于“生儿育女了”。

现在，象上面所说的运河长草问题已不存在了。阿姆河水几乎有一千公里畅通无阻。采用“养鱼方法”解放了成千上万的劳动力，取得了巨大的经济效益。养鱼业也成了共和国国民经济的一个出色的部门。

达赖在维也纳对记者发表谈话

【美联社维也纳八月二十六日电】西藏的流亡神王达赖喇嘛在难得的一次接受记者的采访时说，他将接受共产党中国在他的家园的长期统治，如果这种统治能给西藏人带来幸福。

他说，“西藏将继续存在下去，达赖喇嘛只是暂时的，或许我是最后的达赖喇嘛了”。

四十四岁的达赖喇嘛正在瑞士温特图尔附近的里孔治病，他就是在那里接受记者采访的。他对维也纳报纸《信使报》国际新闻主编努斯鲍默尔说，“西藏这场戏并不意味着：达赖喇嘛出了什么事。我个人算得了什么。我只是一个普通的人，一个西藏人。”

“问题是西藏人民是否生活得幸福，他们是否诚心诚意地同意对他们的统治，是否诚心诚意地同意他们目前的生活水平。”“到现在为止，我不得不深信：大多数西藏人不满意，他们生活得不幸福。人们在内心是非常悲伤的。”

当达赖喇嘛被问到他对中国声称对西藏拥有主权有何想法时，他回答说：“眼下我并不要西藏必须完全自治，或西藏必须独立。我只说：重要的问题是西藏人必须生活得幸福。”

不丹将把不肯加入不丹国籍的藏人送回西藏

【印报托加各答八月二十一日电】不丹外交大臣策林说，不丹将不得不把不肯加入不丹国籍的大约四千名难民遣返西藏。

这位外交大臣是在前往维也纳的途中于昨天抵达这里的。他在加

尔各答机场对记者说，不丹已同八个国家交涉要它们接收这些难民，如果它们不接收这些难民，这些难民将被遣送回西藏。策林说，中国对西藏难民问题“非常敏感”，不丹不愿意“激怒一个邻国”。

港报文章《万件元瓷流落南朝鲜》

说南朝鲜在木浦海底的一艘沉船中捞获大量的中国瓷器。认为这是元朝龙泉窑瓷器保存最完整的一个宝库

【本刊讯】香港《大公报》八月二十四日刊登一篇文章，题目是《万件元瓷流落南朝鲜》，全文转载如下：南朝鲜在它西南木浦海面一艘沉船中捞获的大量中国瓷器，一直受到世界考古学家密切注意，认为这是元朝龙泉窑瓷器保存最完整的一个宝库。

不久以前，一批美国考古学家去到木浦海面沉船现场参观。其中一个成员唐纳德·凯斯并潜入水底，研究这艘沉没的中国贸易船的构造和陷入泥土中的情形。他事后在美国《地理月刊》发表专文，叙述所见中国宝物的品种、造型以及其他特点。目前从沉船中捞获的陶瓷器、漆器、铜器和其他金属器具总数达一万二千件。其中以陶瓷器占绝大多数，有的装在方形木板箱中，被整箱捞起。有的用草绳包扎成圆柱形；由于受到海泥淹埋，在捞出水面时还保持原形。有一只木箱面上写有“大

吉”字样，至今字迹还很清楚。

捞获的中国铜钱已达二十万枚，钱上铸有“开元通宝”（唐朝货币）、“至大通宝”（元朝货币）等字样。“至大”是忽必烈孙子元武宗的年号，他在位四年（一三〇八——一三一—）。由此推断，这艘中国船的沉没年代不会早于一三一一年。从这一点出发，并可查出中国陶瓷器在不同年代的特征以及这时期中国造船技术达到的水平。

沉船中遗物有一个铜质砝码，上面镌有“庆元路”字样。“庆元路”是元朝浙东一个地区的名称，其治所在今天宁波。专文认为上述中国船到过宁波，甚至以宁波为贸易基地，载货运往日本销售的。由于在朝鲜半岛南端海面遇风，船被吹到木浦海面，终于沉没在水深七十英尺的海底。直到一九七五年夏天，才被南朝鲜渔夫偶然发现，随即展开捞宝工作。另有一只漆碗，碗

面写的年份按公元计算约在“一三三一”年，也被专家们采为证物，认为沉船是在离那一年不久之后发生的。

宝船中装载的货物以龙泉窑瓷器为最大宗，另有少许均窑、建窑和景德镇的瓷器。目前船中货物尚未清捞完毕。就最近情况看，元朝龙泉瓷集中的地点，没一个比从木浦沉船中发现的品种更多的了。

尽管这一类瓷器以家常用的碗碟和粗陶罐占最大多数，可是精制品也不少。在《地理月刊》刊登的图片中，有一个龙泉窑烧制的观音像，造型和常见的同类瓷像不同，可能是元朝特有的观音形像。可惜观音头部上端已经残缺，看不到头部妆饰的全貌。瓷器表面镌刻的花纹，多采用芍药花形状，显然这在元朝是受人喜爱的花。有一对带耳大口花瓶的造型最具匠心。除了采用芍药作

为瓶面浮雕外，每只瓶的颈部饰以一对悬空贴上去的瓷环，由衔环的象头把环固定在瓶颈上部，象鼻高举，十分美观。龙泉窑瓷罐采用荷叶形上盖的设计，也见于这批从海底捞出的元朝瓷器中。一个美国专家说，她看到一只青瓷花盆，盆沿呈折裱形状，这也是世上仅见的珍品。沉宝中的一些景德镇瓷器，有个以偃卧妇女作为底部的瓷枕，比较突出。

在为数不多的铜器中，有一个狮身香炉，头部可移动，以便在狮腹中放置香料。这也是难得一见的元代手工艺品。这艘沉没在南朝鲜海外的中国宝船，估计长九十五英尺，宽二十五英尺，是用中国特有的造船工艺造成的一艘三桅帆船。其特点是：船艏呈方形，船底没有龙骨，全船被分隔成几个舱。

目前这艘深陷泥层中的中国船，据说结构仍属完好；南朝鲜当局想把它吊出海面，作为展览品。船中许多珍贵物品已被运到汉城博物馆陈列。

台湾驻美机构挨炸弹

【中央社纽约八月二十一日电】昨晚八点五十分，北美事务协调委员会纽约办事处新闻组外面，有两枚小炸弹爆炸，没有人伤亡。

警方已派人到现场调查，并将弹片带回化验。据说，这次炸弹的大小，和上次在北美事务协调委员会纽约办事处爆炸的，是一样的。

新闻组的办公室地点，是在纽约赖斯登大道三十街口，和协调委员会办事处不在同一地点。警察局已提出报告，昨天晚上，在北美事务协调委员会纽约办事处新闻组外面爆炸的一颗炸弹，与八月九日在北美事务协调委员会纽约办事处内，爆炸的炸弹是完全相同的。

苏报报道《能改良土壤的鱼》

介绍在一条运河里放养鱼类后，解决了长草问题，使河水畅流，鱼也繁殖起来

【本刊讯】苏联《消息报》七月十二日刊登一篇文章，题为《能改良土壤的鱼》，摘译如下：

卡拉库姆运河及其分支集水排水渠网全长约两万公里，在从远东引进的鱼类帮助下，流水畅通。

土库曼苏维埃社会主义共和国科学院动物学研究所水生生物学和鱼类学主任、生物学副博士阿里耶夫手里拿着两张照片。一张是一片见不到水的密密麻麻的芦苇丛，另一张是水面如镜的运河。

阿里耶夫作了简扼的说明：“这是草食性的鱼放养前后的集水渠。”在好的条件下，白鲢鱼（即草鱼）成活一个月后，每昼夜所食的草，相当于它本身的体重，而这时它的体重已不小了。

专家们认为，卡拉库姆运河，适于草食性的鱼的成长。白鲢鱼的体重增加一公斤，需要二十三公斤水草。即使水温达到三十八度，也不会使其食欲减退。一岁的白鲢鱼和白链鱼在含有盐分的水中也能很好地成长。

美国民用航空委员会

将提前决定中美客机直达通航问题

【美联社华盛顿八月二十七日电】美国民用航空委员会今天改变了态度，它说，它将从速决定是否允许中国政府和泛美航空公司的客机，在美中进行三十年来的第一次直达通航。

在这个委员会采取这项行动之前，国务院曾提出了一项要求尽快作出决定的请求，国务院这样做是出于国际上的考虑。

在八月十六日，泛美航空公司和中国曾要求这个委员会加速它的程序，以便在九月十五日以前作出决定，因为在九月十五日之后，每一方都可能撤销直达通航的协议。

上星期四（二十三日），美国民用航空委员会拒绝了泛美航空公司和中国的要求，它说，这种申请太重要了，因此不能匆忙作出决定。它说：“对于公众和空运工业来说，这显然是一个重要的新问题。”

这个委员会在当时说，它将按照正常程序行事，在九月二十日之后的某个时间作出决定。然而在国务院于上星期五（二十四日）提出要求加速进程的请求之后，这个委员会在今天说，它将在九月十四日根据这件事的具体情况作出决定。

国务院是在蒙代尔副总统访华前夕采取这一行动的。美中之间可能达成的一项航空运输条约是预计他将要讨论的议题之一。

因为涉及到国际航线问题，所以在这种情况下美国总统卡特将有权批准或不批准民用航空委员会的决定。

如果泛美航空公司和中国得到许可，中国政府将作出安排，包租飞机于十二月、一月和二月在旧金山和上海之间进行三次往返飞行。

泛美航空公司将为中国民航总局负责进行这几次飞行。根据一项租借协议，泛美航空公司将提供波音七四七飞机以及驾驶舱的工作人员，中国民航总局将提供机舱工作人员。

路透社报道

香港被宣布为霍乱传染区

【路透社香港八月二十四日电】香港今天被宣布为霍乱病传染区，因为已发现一个六岁的儿童患了这种病。医疗卫生部门的发言人敦促公众严格遵守各项保持个人和环境卫

生规定。

他说，备有足够的霍乱预防针只要愿意都可以打针。

他说，用不着惊慌。据报道香港上次发现这种病是在去年八月。

取人工割草办法，每一公里长的集水渠得花费三百到四百个劳动日。最有效的除莠剂也使人失望：芦苇在美好的阳光下继续生长。

共和国科学院制定了用生物来同水渠里的植物作斗争的方法。作为试验，引进了数百万条白鲢鱼苗和白链鱼苗。它们逐渐在河中产卵，远东鱼终于“生儿育女了”。

现在，象上面所说的运河长草问题已不存在了。阿姆河水几乎有一千公里畅通无阻。采用“养鱼方法”解放了成千上万的劳动力，取得了巨大的经济效益。养鱼业也成了共和国国民经济的一个出色的部门。

达赖在维也纳对记者发表谈话

【美联社维也纳八月二十六日电】西藏的流亡神王达赖喇嘛在难得的一次接受记者的采访时说，他将接受共产党中国在他的家园的长期统治，如果这种统治能给西藏人带来幸福。

他说，“西藏将继续存在下去，达赖喇嘛只是暂时的，或许我是最后的达赖喇嘛了”。

四十四岁的达赖喇嘛正在瑞士温特图尔附近的里孔治病，他就是在那里接受记者采访的。他对维也纳报纸《信使报》国际新闻主编努斯鲍默尔说，“西藏这场戏并不意味着：达赖喇嘛出了什么事。我个人算得了什么。我只是一个普通的人，一个西藏人。”

“问题是西藏人民是否生活得幸福，他们是否诚心诚意地同意对他们的统治，是否诚心诚意地同意他们目前的生活水平。”“到现在为止，我不得不深信：大多数西藏人不满意，他们生活得不幸福。人们在内心是非常悲伤的。”

当达赖喇嘛被问到他对中国声称对西藏拥有主权有何想法时，他回答说：“眼下我并不要西藏必须完全自治，或西藏必须独立。我只说：重要的问题是西藏人必须生活得幸福。”

不丹将把不肯加入不丹国籍的藏人送回西藏

【印报托加尔各答八月二十一日电】不丹外交大臣策林说，不丹将不得不把不肯加入不丹国籍的大约四千名难民遣返西藏。

这位外交大臣是在前往维也纳的途中于昨天抵达这里的。他在加

尔各答机场对记者说，不丹已同八个国家交涉要它们接收这些难民，如果它们不接收这些难民，这些难民将被遣送回西藏。策林说，中国对西藏难民问题“非常敏感”，不丹不愿意“激怒一个邻国”。